

MARCHÉ DE NOËL

Marc had Nedelec

Artisan'arts

Chateaulin

Kastellin

Samedi / Sadorn **21** Novembre / a viz Du
14H / 19H

Dimanche / Sul **22**
10H / 18H

1.5€
L'ENTRÉE
GRATUIT POUR
LES MOINS DE
18 ANS

Espace Coatigrac'h



30 ARTISANS CREATEURS ET ARTISTES :

BIJOUX, VETEMENTS ET ACCESSOIRES DE MODE, CHAPEAUX, CERAMIQUE, COUTEAUX,
JOUETS EN BOIS, VETEMENTS ET DECO POUR ENFANTS, PEINTURES, GRAVURES, SCULPTURES...

diwan

Marché de Noël Artisan'arts

Beaucoup plus qu'un marché de Noël !

Un marché de Noël niché au cœur d'un salon d'artisanat d'art, voici l'ambition du 3e marché de Noël **Artisan'arts** qui aura lieu à Châteaulin, à l'**Espace Coatigrac'h**, les **21 et 22 novembre** prochain.



Avec une entrée valable les deux jours que dure le marché, vous pourrez venir découvrir l'ensemble des exposants dès le samedi et revenir le dimanche, autant de fois que vous le souhaitez.

Il vous faudra bien cela pour découvrir un à un les 70 artisans, créateurs et artistes que compteront ce marché de Noël exceptionnel.

Ce weekend-là, à l'espace Coatigrac'h de Châteaulin, vous trouverez bien sûr des jouets artisanaux pour les enfants, de la déco pour leur chambre, ainsi que de toute une collection de vêtements originaux.

Mais les adultes ne seront pas en reste, avec de superbes idées de cadeaux de Noël, tous plus originaux les uns que les autres : des couteaux, d'incroyables petits objets confectionnés par Manofacto, des vêtements de différents styles pour mesdames, du tissage en mohairs tout doux, provenant de chèvres élevées à St Rivoal, des luminaires en verre, vitrail, mosaïque ou bois flotté, des miroirs en tous genres, les meubles en carton de Ty Carton, des galets sous toutes les formes...

Toutes sortes de bijoux, pour petites et grandes. Des objets décoratifs ou utilitaires ou les deux à la fois, fabriqués à partir de divers matériaux : bois, osier, verre, soie, broderie, marquèterie, céramique, cuir, mosaïque, bois flotté...



Des peintres de tous styles et des photographes.

La Gastronomie ne sera pas en reste avec le Tisquin [un alcool de pommes, coing et miel] ou les délices de fraises et les caramels au beurre salé. Sans oublier les produits naturels : encens de l'atelier du croissant à Lothey, cosmétiques au lait d'ânesse. Bref, de d'incroyables cadeaux de Noël, pour vos proches comme pour vous même.

Pendant toute la durée du marché de Noël vous seront proposé de délicieux gâteaux faits maison, crêpes bio et boissons diverses.

Artisan'arts

Un marché de Noël au cœur d'un salon d'artisanat d'art
70 artisans, créateurs et artistes vous attendent
dans un espace chauffé de 950 m2

Vêtements et accessoires de mode pour adultes et enfants

Eole

Vêtements adultes : Vestes, manteaux et accessoires

Cabriolaïne

Tricots et tissages en mohair

Faltazi

Vêtements adultes, sacs, chapeaux

Sant Per

Broderies bigoudènes

Catherine Couavoux

Foulards, étoles, chemises

Tamani

Vêtements pour enfants

Babiroussa

Vêtements enfants, sacs, chapeaux



Jeux, jouets, objets de déco pour enfants

Le petit monde d'Annie

Cadeaux enfants, décoration de Noël

CRISS CRISS La sauterelle

Objets en bois et acrylique, aquarelles

Atelier Ty Glaz

Doudous bigoudens, chaussettes et bonnets de lutin

Joël Gaude

Jeux médiévaux, jeux celtiques, jeux d'échecs

Michel Poulard

Jouets en bois

Les chiffons de Michèle

Vêtements de poupées, doudous, marionnettes

Amibois

Jouets en bois

Hissons dans la lune

Objets d'éveil



Bijoux et accessoires

Lolie Choses

Bijoux adultes et enfants

Art celtique bijoux

Graveur sur métaux, motifs celtiques

Valérie Design et Créations

Bijoux et accessoires

Loka

Bijoux et accessoires

Cédric Grall

Bijoux en argent et pierres naturelles

Paola Création

Bijoux cuir, objets en céramique

Ikamia

Bijoux en graines exotiques

Bidouillik

Bijoux en pâte polymère

SHAAN

Bijoux. Sculptures

Annabel'Fantaisy

Bijoux fantaisie

Ikki Kreation

Bijoux en épines d'oursins, argent



Objets de déco et utilitaires

Manofacto

Petits objets en bois, papier. Petites toiles

Lor Tournage

Objets en bois tourné décoratifs et utilitaires

Le lézard en mosaïque

Objets de décoration ou artistique en mosaïque

Lutun ar c'hoajou

Bois découpé et sculpté

Nicole Liard

Créateur verrier – Appliques lumineuses, bijoux

Astrid Ivars

Patines sur meubles

Carrossima

Peinture sur verre : art de la table, miroirs, lampes, bijoux

Danielle Keryhuel

Marquetterie de paille tableaux, miroirs, cadres

Ronan Pondaven

Opinel sculptés

Reflets et galets

Objets en galets

Les sens essentiels

Mini jardins de plantes grasses

Au delà des saules

Vannerie d'osier créative et utilitaire

Les mosaïques et bois flottés de Valérie

Pots, lampes, miroirs

L'atelier des korrigans

Objets en bois peint : porte manteau, lampes

Ninabreizh

Tabliers, nappes, coussins, bavoirs

Julien Pitaud

Couteaux à lames fixes et pliantes

Ty Carton

Meubles et objets en carton recyclé

Daniel Léo

Objets en cuir : sacs, ceintures, masques

Vitrail et Mosaïque

Lampes, appliques en vitrail. Miroirs en mosaïque

Cathiane

Perlage et broderies

Soie m'aime créations

Soie peinte à la main, patchwork



Céramique décorative et utilitaire

Atelier de la souris verte

Sculpture animalière en raku et faïence

Poterie Dour ha Tan

Céramique à usage utilitaire et décoratif

Rose Goardet

Céramique, miroirs, objets déco, peinture

Les poterie de Tartine

Sculptures en rapport avec la Bretagne

Atelier Tournesol

Vase, service à thé et café, lampe, plats

Poterie Nilvit

Bols, personnages

Nadia Yosmayan

Bougeoirs, vases porcelaine





Photographie

Bron Kirby

L'atelier d'images

Peinture

Artvigoud'ar

Edouard Cribier

Kristoph Michel Cherruault SCUAL

Hélène Péron-Jäger Collectif Art Mobilis

Plasticiens

Marine Couderc

Paty Vilo



Dessin

Bernard Jacquet

Cartes et dessins à la plume du patrimoine breton

Nadia Yossmayan et Pattara Chanruechachai

Art contemporain

Gastronomie

Tisquin *Alcool de pommes, coing et miel*

Délices de fraises *Produits à base de fraise*

Isabelle Thomassin : *Caramels au beurre salé*

Produits naturels

Les ateliers du croissant

Encens naturels et artisanal, parfums

L'Asinerie de Kergall *Cosmétiques au lait d'ânesse*

« Artisan-arts » : un marché réussi pour Diwan



Le marché de Noël créatif de Diwan a connu une bonne fréquentation.

Samedi et dimanche c'était la belle animation à l'Espace Coatigrac'h avec « Artisans-arts », le marché de Noël organisé pour sa seconde édition par le comité de soutien pour l'école Diwan. Un marché pas tout à fait comme les autres. Frédérique Huet qui était à la tête de l'organisation de ce salon savait bien ce qu'elle voulait présenter aux visiteurs. Ici, pas de produits importés, rien des produits du terroir, aussi bien dans le domaine de l'artisanat, de la peinture, des vêtements, des bibelots, des jouets, de la décoration et même de l'alimentaire. Un marché de Noël un peu avant l'heure qui a su séduire par

son originalité et par la qualité des « produits » proposés par les 50 exposants qui avaient bien l'étiquette du terroir et de la fabrication bien ancrée dans les traditions. La volonté de vouloir destiner ces deux journées aux créateurs de la région et de mettre en valeur un artisanat de qualité a été respectée. Avec en plus des prix abordables, les organisateurs peuvent être satisfaits de ces deux journées qui seront certainement reconduites l'année prochaine. Maintenant, il ne reste plus qu'à attendre la venue du Tad Koz à la barbe blanche pour fêter Nédéleg. (Noël en breton).

La foule au marché de Noël de Diwan



Le marché de Noël, le premier à Châteaulin, organisé dimanche par l'école Diwan, a connu un succès monstre.

La foule s'est pressée en fin de matinée et toute l'après-midi à la salle des fêtes pour choisir les superbes objets proposés sur les 21 stands. « **Des objets tous réalisés par des créateurs et des artisans bretons** », soulignait Frédérique Huet, présidente de l'association Diwan de Châteaulin. Elle est rôdée à ce genre de manifestation : c'est elle qui organise depuis trois ans le marché des créateurs aux Arts d'inert à l'huile à Douarnenez. Elle tenait à re-

mercier Gouel Broz Rouzig pour être venu animer musicalement le marché.

L'école Diwan de Châteaulin ouvrira ses portes au public samedi 1^{er} décembre de 9 h à midi. « **Chez nous, rappelle Frédérique Huet, les enfants peuvent être accueillis dès l'âge de 2 ans. Ils peuvent venir aussi en cours d'année. L'institutrice ne parle pas que breton, mais français aussi. Le but n'est pas de perdre les enfants.** »

_CTL13

QUEST. FRANCE
du 27/11/07

Marché de Noël : une première réussie

Un marché de Noël - une première dans la cité de l'Aulne - était proposé, dimanche, à la salle des fêtes, à l'initiative de l'association des parents d'élèves de la toute nouvelle école Diwan. L'événement a remporté un vif succès en terme de fréquentation, à attribuer certainement au choix des exposants, particulièrement original.

Frédérique Huet, l'infatigable présidente de Diwan Kastellin, a eu l'occasion de faire ses armes d'organisatrice de marchés associatifs, aux côtés de l'association douarneniste « Zardines », dont elle fait également partie.

« Pour qu'un marché de ce genre ait du succès, il faut garantir au public une qualité et une originalité dans les stands, explique la jeune femme. Ici, nous avons banni les revendeurs pour ne retenir que des artisans, en faisant en sorte qu'il y ait une large palette d'objets différents. Pour que l'ambiance soit réussie, il faut que les exposants soient aussi contents que les visiteurs. Je crois que ce fut le cas ».

Démarche de commerce équitable

22 artisans avaient répondu à l'appel de Diwan Kastellin pour ce premier marché de Noël.

Bijoux, vêtements, chapeaux, jeux, jouets en bois, objets en cuir, en bois...

L'accent était mis sur les cadeaux, plus particulièrement destinés aux enfants, et nombre de créations présentées étaient inédites dans la région.

Il y en avait pour toutes les bourses, même si la moyenne des prix était plutôt élevée.

« Nous tenions à présenter exclusivement des artisans bretons, des jeunes, qui vivent de leur travail, qui ont pu échanger avec les visiteurs. Nous tenions à avoir une démarche de commerce équitable. Pas question de proposer à la vente des babioles, fabriquées on ne sait où, par on ne sait qui », plaide encore Frédérique Huet, qui se dit



● Des jouets en bois façonnés à Elliant, de la céramique fabriquée à Quimper, du patchwork de Guipavas, d'incroyables chapeaux imaginés à Poullaouën, des bijoux rigolos créés à Douarnenez, des gravures amoureusement dessinées à Brest, des vêtements d'enfants cousus à Quimper... Les visiteurs sont venus en masse, dimanche, au premier Marché de Noël de la cité de l'Aulne, organisé par l'association Diwan Kastellin.



● Les incroyables chapeaux de Poullaouën ont fait un tabac.

ravie du succès de cette première et s'interroge s'il ne faudrait pas envisager Coatigrac'h pour l'an prochain. « Nous serions en mesure de proposer encore plus de choix, mais j'ai peur que l'éloignement du centre-ville soit un handicap pour certains visiteurs ».

Côté recettes en revanche, ce n'est pas le gros lot.

Côté recettes ce n'était pas le gros lot

« L'entrée était gratuite, seuls les emplacements étaient payants pour les artisans. La mairie nous a prêté la salle, mais nous avons dû dépenser un peu en publicité. Au final, en ajoutant la buvette et les crêpes, je pense qu'il nous restera autour de 600 € », précise Frédérique

Huet, tenant au passage à remercier le cercle celtique de Châteaulin, qui a mis à la disposition de Diwan Kastellin une belle brochette de bénévoles, aguerris aux billigs et autres transports de tables, sans compter l'animation musicale, qui a donné un air de fête à ce dimanche gris, en ville.

Marie-Line Quéau

Ce 3e marché de Noël est organisé par

Kuzul Skoazell Diwan Kastellin

Le Comité de Soutien de l'école Diwan de Châteaulin

Skol Diwan Kastellin a été créée en 2007

et compte déjà 23 élèves répartis sur 2 classes



Marché de Noël **Artisan'arts**

Samedi 21 novembre de 14h à 19h

Dimanche 22 novembre de 10h à 18h

Entrée : 1,5€, gratuit pour les moins de 18 ans

Ticket d'entrée valable tout le Weekend

Contact presse :

Frédérique Huet

06 09 17 71 91

artisan.arts@free.fr

Atersadennoù e brezhoneg ez eus tu d'ober. Kit e darempred gant Frédérique Huet